

## La reina gala

Nunca ha ganado un Oscar ni ha aparecido en un *blockbuster*. Pero después de 50 años y 99 películas, dice el autor, Catherine Deneuve sigue siendo la más grande estrella francesa. **TEXTO: JOHN LICHFIELD**



ILUSTRACIÓN: LEÓN BRAOJOS

**D**ebe haber un error. ¿Cincuenta años en el cine? ¿Catherine Deneuve? ¿Cómo puede ser posible? Esta actriz francesa sigue ocupando el primer lugar en la lista de varias personas como una de las mujeres más bellas del mundo; hizo su primera aparición en una película en 1956. Su equivalente masculino, el "monstruo sagrado" del cine francés, Gérard Depardieu, aparece en docenas de películas cada año, de las cuales una o dos son dignas de su talento. Así mismo, Deneuve actúa en un par de películas al año, aunque ninguna ha sido digna de su talento en años.

Habría que mirar atrás hacia 1991, a la película *Indochina*, dirigida por Régis Wargnier, para encontrar una película de Deneuve que fuera un éxito, tanto para los críticos como para el público. La cinta ganó el Oscar como Mejor película extranjera. Deneuve ofrece una actuación poderosa

y emocional al interpretar a la dueña de una plantación en Vietnam, durante sus últimos años como una colonia francesa.

John Baxter, un aclamado escritor que nació en Australia, pero que vive en Francia, dice: "Todos aman a Catherine Deneuve. ¿Cómo no podrías amarla? Pero es verdad que, en comparación con, digamos, Jeanne Moreau, no ha querido interpretar papeles más arriesgados y demandantes a lo largo de su carrera. Se ha conformado con interpretar a la madre o a la abuela o a la suegra, siempre con una gran presencia en pantalla y con uno de los rostros más bellos del cine, pero nunca ha interpretado un papel peligroso, intrigante o ardiente". Algunos críticos insinúan que Deneuve simplemente ha reconocido los límites de su propio talento.

Catherine Deneuve nació bajo el nombre de Catherine Fabienne Dorléac en París, el 22 de octubre de

1943. Su padre, Maurice Dorléac, y su madre, Renée Deneuve, fueron actores. Pero, a pesar de ello, Catherine nunca tuvo la intención de serlo. Su hermana mayor, Françoise Dorléac fue quien la atrajo a la profesión. Era Françoise y no Catherine quien parecía estar destinada a ser una de las más grandes estrellas francesas.

Después de un par de papeles infantiles, la actriz de 16 años aceptó trabajar en su primera película seria, *Les Portes Claquent* (*Las puertas cerradas*), de 1960, interpretando a la hermana de su hermana. Adoptó el apellido de su madre, Deneuve, para diferenciarse de Françoise. En 1967, Françoise murió en un accidente a los 25 años de edad.

A pesar de que Deneuve detesta hablar sobre su vida privada o sus emociones, ha descrito la muerte de su hermana como "la más grande tragedia" o "el evento más doloroso" de su vida. En un diario publicado hace un par de años, Catherine Deneuve dice de Françoise: "me acecha por las noches, siempre".

En algunas ocasiones, ha insinuado en sus comentarios que Françoise era la única verdadera actriz en la familia. Tal vez esto explique por qué se ha



La **Glucosamina** y la **Condroitina** son suplementos alimenticios que han cobrado gran fama por los beneficios que aportan a las personas que padecen problemas en las articulaciones.

Infinidad de estudios han demostrado que la combinación de estos ingredientes son la mejor opción que se tiene actualmente, a través de la suplementación, para apoyar los tratamientos de problemas en las articulaciones.

**Glucosamina Extraflex de Pronat Ultra contiene 500 mg de Glucosamina Sulfato y 400 mg de Condroitina Sulfato en cada cápsula.**

Los médicos, apoyados en estudios científicos, recomiendan una dosis diaria de 1500 mg de Glucosamina y 1200 mg de Condroitina para lograr los resultados deseados.

Glucosamina Extraflex lo pueden tomar personas que se encuentren en tratamiento médico para acelerar sus tiempos de recuperación, adultos mayores que padezcan dolencias en las articulaciones, personas que practican deportes de alto impacto como Fútbol, Basquetbol, Fisicoculturismo, Aerobics, Atletismo, etc.

Las personas diabéticas deberán consultar a su médico antes de iniciar el consumo de Glucosamina Sulfato. Glucosamina Extraflex se debe tomar con los alimentos.



32 años brindando una mejor calidad de vida



[www.pronat.com.mx](http://www.pronat.com.mx)

De venta en Farmacias y Tiendas Naturistas

conformado, a los 40, 50 y 60 años, a seguir siendo una estrella "accidental", en lugar de usurpar la memoria de su hermana.

Sin embargo, Deneuve se dio a conocer por su gran talento y su belleza antes de la muerte de su hermana. Un año antes de que Françoise falleciera, Catherine actuó en dos de sus mejores películas. Estas son tan diferentes, que es difícil creer que las dos se filmaron en 1966.

En *Les demoiselles de Rochefort* (*Las señoritas de Rochefort*), Catherine Deneuve, quien es rubia natural, actúa junto a su hermana Françoise y Gene Kelly en un dulce musical en el que interpretan a unas gemelas en busca del amor. En *Belle de jour* (*Bella de día*), película que la convirtió en una estrella internacional, interpreta a una poderosa mujer, guiada por el deseo, que lleva una vida secreta como prostituta.

En el libro *A l'ombre de moi-même* (*Bajo mi propia sombra*), que se publicó hace tres años, Deneuve reveló sentirse traicionada por el director español Luis Buñuel debido a las escenas de desnudos de la película. "Me sentí expuesta, en todo el sentido de la palabra, en especial físicamente, sufrí mucho", dice. "Tuve la impresión de que estuve más expuesta de lo que me hicieron creer que estaría. Hubo momentos en los que me sentí explotada. No estaba nada contenta".

A pesar de todo, *Belle de jour* y *Tristana*, ambas de Buñuel, son consideradas por Deneuve como sus mejores películas. La mayoría de las críticas concuerdan con ella.

### El amor

Otras influencias importantes al principio de su carrera, tanto profesionales como amorosas, fueron el director y empresario Roger Vadim, y el crítico y después director, François Truffaut.

Vadim "descubrió" a Brigitte Bardot en los cincuenta. Deneuve

se enamoró de él a principios de los sesenta, y tuvieron un hijo -Christian Vadim, ahora actor de 43 años- y actuaron juntos en un par de películas. Pero fue Truffaut, con quien Deneuve también tuvo una relación romántica, el que la impulsó a tomar papeles más serios.

Deneuve también encontró tiempo para enamorarse del fotógrafo británico David Bailey. Se conocieron en una sesión fotográfica de la revista *Playboy* en 1965 y se casaron 15 días después. Este fue su único matrimonio, y se disolvió en 1972.

De su relación con el actor italiano Marcello Mastroianni en los setenta, nació su hija, Chiara Mastroianni, quien ahora tiene 34 años y también es actriz.

A finales de los sesenta y mediados de los setenta, Deneuve intentó tener éxito en Hollywood, sin mucho entusiasmo a juzgar por lo que decía en los diarios que publicó. Una cita califica a los estadounidenses como "bizarros, indecentes y obesos, incluyendo a los jóvenes". Sin embargo, hubo uno que obtuvo su aprobación. Mantuvo una relación con Burt Reynolds, quien protagonizó junto a ella *Hustle* (1975), su mejor película estadounidense y en la que, de nuevo, interpretó a una prostituta.

Los diarios de la vida de Deneuve en los sets, publicados hace tres años, se consideraron intrascendentes. Incluyen muchos episodios banales, tales como ocasiones en las que perdía vuelos o compraba botes de basura "encantadores". Sin embargo, están llenos de pistas sobre el acercamiento de Deneuve a la actuación y sobre su personalidad. Revela que se negaba a aprender sus líneas de memoria, porque creía que actuaría de manera mecánica. Algunos directores aprobaban este acercamiento, otros se enfurecían.

También habla sobre la gran carga que siente debido a su reputación, no sólo como estrella, sino como una de las mujeres más

bellas del mundo. "Es una carga mucho más pesada de llevar", asegura. "Falsifica todas las relaciones".

### La vida real

En uno de los pocos pasajes en que habla sobre el arte del cine, Deneuve insinúa que el problema de la industria francesa -su dificultad para encontrar un público en el extranjero en los últimos años- se debe en parte a su obsesión con la idea de que el director es la única fuerza creativa, minimizando el trabajo de productores, escritores y actores.

Un informante de la industria asegura que Deneuve tiene reputación de "no ser muy brillante... es más una personalidad que una actriz". Esto es casi injusto. Las interpretaciones que Buñuel obtuvo de ella en los sesenta, y la que obtuvo Truffaut en *Le dernier métro* (*El último metro*) de 1980, sugieren que dentro de ella se esconde una gran actriz que de vez en cuando sale a relucir.

Los cinco mejores papeles de Deneuve son: *Los paraguas de Cherbourg* (1964), *Repulsión* (1965), *Bella de día* (1967), *Indochina* (1992) y *Bailando en la oscuridad* (2000).

Quizá su gran fracaso es su cómoda carrera actual. Deneuve en una ocasión comentó que, "Truffaut me presionaba mucho porque me conocía en privado... siempre dijo que había una bella durmiente dentro de mí, algo que estaba listo para darse pero que también se negaba a abrirse... Algo que debía ser revelado".

Desde que Truffaut murió en 1984, pocas personas han encontrado la llave para ese candado. •

- THE INDEPENDENT

- TRADUCCIÓN DE PAOLA CERVANTES

### JOHN LICHFIELD

Periodista. Es corresponsal del diario británico *The Independent* en París.